

Porsche Zentrum Zug

PORSCHE TIMES



04
24

The one and always
50 Jahre 911 Turbo
Seite 4

Porsche Design Timepieces
Die neue «Traumfabrik»
Seite 10



Geschätzte Kundinnen, Kunden und Freunde des
Porsche Zentrums Zug

Willkommen zur vierten Ausgabe der Porsche Times, in der wir einige besondere Highlights präsentieren. Dieses Jahr markiert einen aussergewöhnlichen Meilenstein für Porsche – wir feiern 50 Jahre des legendären 911 Turbo. Zu diesem besonderen Anlass freuen wir uns, das Jubiläumsmodell Porsche 911 Turbo 50 Jahre vorstellen zu dürfen. Dieses exklusive Modell vereint die Essenz von fünf Jahrzehnten Ingenieurskunst und Fahrvergnügen in einem Fahrzeug. Es ist nicht nur eine Hommage an die beeindruckende Geschichte des 911 Turbo, sondern auch ein Ausblick auf die Zukunft, in der Tradition und Innovation miteinander verschmelzen. Erleben Sie die Faszination eines Fahrzeugs, das in jeder Hinsicht Massstäbe setzt.

Doch Porsche steht nicht nur für exzellente Fahrzeuge, sondern auch für Engagement in der Gemeinschaft. Deshalb freuen wir uns, bekannt zu geben, dass das Porsche Zentrum Zug stolzer Sponsor des Vereins LK Zug Handball ist. Gemeinsam mit dem Verein teilen wir Werte wie Leidenschaft, Teamgeist und den unbedingten Willen, Spitzenleistungen zu erbringen. Dieses Sponsoring unterstreicht unsere Verbindung zur Region Zentralschweiz.

Haben Sie Lust, mal Motorsport-Luft zu schnuppern? Dann begleiten Sie uns zu den schönsten und spektakulärsten Rennstrecken Europas. Mehr dazu auf Seite 18.

Und nicht vergessen: Im Rahmen des 10-jährigen Jubiläums des Porsche Zentrums Zug bieten wir bis Ende 2024 einen attraktiven Nachlass, um einen Porsche zu mieten. Mehr auf der Rückseite dieses Magazins.

Ich danke Ihnen für Ihre bisherige und zukünftige Treue gegenüber dem Porsche Zentrum Zug. Wir sind dankbar, Sie als Kundinnen und Kunden zu wissen.

Ihr Porsche Zentrum für die Zentralschweiz!

[Handwritten signature]

Roberto De Prisco und Team



The one and always
50 Jahre 911 Turbo
Seite 4



AHEAD Kalender
«On Rough Roads 2025»
Seite 7



Der neue 911 GT3
Seite 8



Porsche Design Timepieces
Die neue «Traumfabrik»
Seite 10

Impressum
Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Zug,
Blegistrasse 7, 6343 Rotkreuz, Telefon +41 41 74 90 911,
Fax +41 41 74 90 912, info@porsche-zug.ch,
www.porsche-zug.ch, Auflage: 5'250 Ex. Für unverlangt
eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung
übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen
Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das
Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen
Seiten der Porsche Schweiz AG.



printed in
switzerland

4	JUBILÄUM The one and always – das Jubiläumsmodell 911 Turbo 50 Jahre
7	AHEAD KALENDER «AHEAD on Rough Roads 2025»
8	NEUE MODELLE Der neue 911 GT3
10	PORSCHE DESIGN TIMEPIECES «Mit unserer Traumfabrik wollen wir ein neues Kundenerlebnis erschaffen»
13	JOB-ANGEBOTE Karriere im Porsche Zentrum Zug

14	SPONSORING Träume verwirklicht man am besten im Team
16	TEAM Auf einen Espresso mit Marino Arbia
17	PORSCHE CARD Vom Traum zur Erfüllung
18	MOTORSPORT Ein Event mit allem, was Ihr Herz zum Rasen bringt



3,7-Liter-Boxermotor

VTG-BITURBO-AUFLADUNG

8-Gang Porsche

DOPPELKUPPLUNGS-GETRIEBE (PDK)

The one and always – das Jubiläumsmodell 911 Turbo 50 Jahre

1974 bewies der 911 Turbo, dass sich sogar der Traum von einem Elfer noch weiter steigern lässt: mit einer faszinierenden Symbiose aus überragender Performance, souveräner Eleganz und puren Emotionen. Dieser Traum lebt wieder auf und überzeugt auf ganzer Linie: am Steuer des 911 Turbo 50 Jahre.

50 Jahre Turbo – 50 Jahre pure Emotionen

Die Konzeptstudie des Porsche 911 RSR Turbo leitet im Jahr 1973 eine neue Ära der Sportwagengeschichte ein. Als erstes Leichtbau-Coupé mit Turbo-Motor, einer unvorstellbaren technischen Innovationskraft und Optik, beeindruckt er die Weltöffentlichkeit auf der IAA. Porsche fasst den Entschluss: Der 911 RSR Turbo wird als Serienfahrzeug adaptiert.

Im Oktober 1974 präsentierte Porsche auf dem Pariser Autosalon die erste serienreife Turbo-Version des 911 und setzte damit bewusst einen Kontrapunkt gegen den damaligen Trend. Angesichts der Ölkrise und der damit verbundenen autofreien Sonntage ein mutiger Schritt. Das aus dem Rennsport abgeleitete Modell begeisterte nicht nur emotional durch Leistung und Dynamik, sondern punktete auch mit einer komfortablen und luxuriösen Innenausstattung.

Turbo heisst bei Porsche höchste Kompetenz im Bereich Technologie. Wie kein anderes Fahrzeug steht der 911 Turbo dafür, die Grenzen des Machbaren zu erweitern. Im 911 Turbo verschmelzen grandiose Performance, einzigartiges Design und luxuriöse Alltagstauglichkeit zu einem krönenden technologischen Vorreiter jeder Modellreihe.

Das Jubiläumsmodell 911 Turbo 50 Jahre

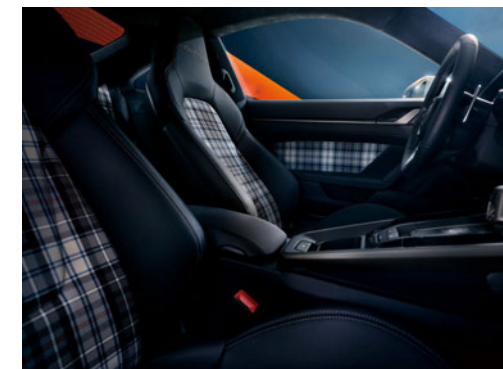
Und exakt diese Kombination aus herausragender Leistungsfähigkeit und luxuriöser Alltagstauglichkeit sorgt für das exklusive Turbo-Gefühl. Auch das Turbo-Design ist unverwechselbar – und nochmals geschärft:

Das modernisierte Porsche Wappen sowie ausgewählte Exterieur- und Interieur-Ausstattung tragen den exklusiven Turbo-Farbtönen «Turbonit» – und auch der Schriftzug am Heck wird in Zukunft bei Turbo-Modellen in dieser Farbe gehalten. Je nach Modellreihe können weitere Details, z. B. an Bugverkleidung, Rädern, Akzentleisten und Gurtbändern, in Turbonit ausgeführt sein.

Als Geburtstagsgeschenk für Ferry Porsches Schwester erhielt der nach ihr benannte Turbo Nr. 1 «Louise» 1974 einige individuelle Besonderheiten. Man entschied sich für ein Tartan-Muster, wie es von schottischen Clans getragen wurde. Der Innenraum des 911 Turbo-Modells Nr. 1 wurde mit dem Tartan-Muster des Namens «McLaughlin» in rot-blauen Schottenkaros ausgestattet. Für das Jubiläumsmodell 911 Turbo 50 Jahre wurde nun das Tartan-Muster «Mackenzie» des Serienmodells von 1974 neu interpretiert. Dieses Muster bedeckt die Sitzmittelbahnen und die Türinnenverkleidungen des Jubiläumsmodells und referenziert auf die Eleganz und den Lifestyle der 911 Turbo-Historie. Stilvoll gesetzte Akzente in Turbonit, wie etwa elegante Ziernähte oder Zierleisten mit Dekoreinlegern in Leder, sowie der in Turbonit ausgeführte und fein gestickte «turbo 50»-Schriftzug auf Kopfstützen und Rückseite des Fondsitzes auf der Fahrerseite veredeln den Innenraum.

Der 911 Turbo hat die Welt der Sportwagen geprägt. Das Jubiläumsmodell 911 Turbo 50 Jahre würdigt dieses ruhmreiche Erbe.

Historische Referenzen, wie die GT-silbermetalllic-Lackierung, diverse feine Akzente in Anthrazitgrau und die neu interpretierte Dekorfolierung in Turbonit, kreieren ein exklusives Exterieur. Mit veredelten Designelementen und zeitgemässer Performance vereint das auf 1'974 Exemplare limitierte Coupé Eleganz, Performance und legendäre Heritage.



911 TURBO 50 JAHRE

478 kW (650 PS) Leistung

3'745 cm³ Hubraum

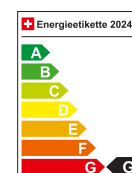
800 Nm Max. Drehmoment

2,7 s 0–100 km/h (mit Sport Chrono Paket)

12,5–12,3 l/km Verbrauch kombiniert

283–278 g/km CO₂-Emissionen kombiniert (WLTP)

G Effizienzklasse



«The Story of Turbonit»

Zur New York Fashion Week hat der Farbspezialist Pantone das erste Mal eine massgeschneiderte Farbe einer Automobilmarke präsentiert: Turbonit. Mit diesem edel-metallischen Grauton schärft Porsche seit Ende 2023 die Optik seiner Turbo-Derivate.

Zwei Mal im Jahr veröffentlicht das Pantone Color Institute den «Pantone Fashion Color Trend Report». Diese Vorschau auf beliebte und innovative Farben liefert wichtige Impulse für die gesamte Design- und Modewelt. Noch vor dem Beginn der New York Fashion Week im September präsentierte Pantone «The Story of Turbonite» auf einem hochkarätigen Event und feierte somit die Kooperation mit Porsche.

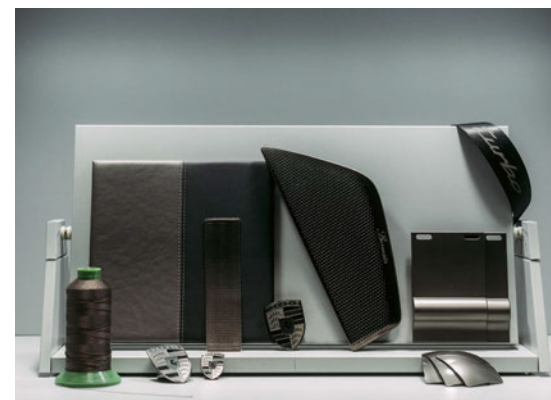
«Jeder Designer und Grafiker kennt die Farbkarten von Pantone. So wie der Porsche 911 der Ur-Typ aller Sportwagen ist, ist das Farbstandardsystem des US-Unternehmens seit mehr als 60 Jahren das Referenzwerk für alle, die Farben im Design einsetzen», sagt Michael Mauer, Leiter Style Porsche. «Wir sind stolz, dass wir es geschafft haben, als erste externe Marke im «Fashion Color Trend Report» von Pantone vertreten zu sein. Turbonit ist einzigartig. Eine innovative, zeitlose und starke, aber nicht laute Farbe, die unseren Turbo-Derivaten einen unverwechselbaren, souveränen Look verleiht. Der neu entwickelte Farbton ist wie alle Porsche Farben in einem aufwendigen, mehrjährigen Kreativ- und Entwicklungsprozess entstanden.»

«Auto-Design und Mode inspirieren sich schon seit vielen Jahren gegenseitig. Trend-Scouts beobachten genau, was neu ist und was sich adaptieren lässt», sagt Laurie Pressman, Vizepräsidentin des Pantone Color Institute. «Nach unserer Meinung hat Turbonit das Potenzial, eine ikonische Farbe zu werden und die Wahrnehmung der Marke Porsche

auf Jahre hinaus zu prägen. Kurz gesagt, dieser metallische Grauton hat das gewisse Etwas. Den Mut zur Entwicklung dieser exklusiven Farbe belohnen wir gerne mit einer Aufnahme in unseren «Pantone Fashion Color Trend Report» Frühjahr/Sommer 2025/2026.»

Was macht Turbonit so besonders? Gold-getönte Elemente bewirken den edel metallisierenden Effekt von Turbonit. Die oberste Schicht ist kontrastierend in Seidenmatt ausgeführt. Modellreihenübergreifend sind bei den Turbo-Derivaten von Porsche der Schriftzug am Heck, das Daylight Opening sowie die Umrandung der Seitenscheiben in Turbonit gehalten. Turbonit ist auch die beherrschende Farbe im exklusiven Wappen. Alle sportlichen Spitzenmodelle tragen es an der Fahrzeugfront, an den Leichtmetallrädern sowie auf dem Lenkrad. Je nach Modellreihe können auch weitere Details wie beispielsweise Einleger in Bugverkleidungen oder Speichen oder Aeroblades in den Leichtmetallrädern in diesem exklusiven Farbton lackiert sein.

«Turbonit hat das Potenzial, eine ikonische Farbe zu werden und die Marke Porsche zu prägen.»



«AHEAD on Rough Roads 2025»

Einsteigen. Losfahren. Erleben. Bereit für das nächste Abenteuer?

Im zweiten Kapitel der AHEAD Reihe entdecken Sie mit dem Porsche Kalender 2025 «AHEAD on Rough Roads» die wilde Schönheit von Arizona und New Mexico an der Seite von zwei 911 Dakar. Entlang der historischen Route 66 führt die Fahrt über Highways und Freeways zu pulsierenden Städten wie Tucson und Albuquerque, weiter durch majestätische Wüsten und die Kakteenlandschaft des Saguaro National Park bis hin zum schimmernd weissen Sand des White Sands National Park. Am Ende geht es durch die mystischen Landschaften des Monument Valley und des Marble Canyon. An all diesen eindrucksvollen Orten konnte das Fahr- und Freiheitsgefühl in beeindruckenden Motiven on- und offroad eingefangen werden.

Fahr- und Freiheitsgefühl eingefangen in eindrucksvollen Motiven, on- und offroad. Ob endlose Wüstenweiten, schroffe Bergkettengipfel, lebendige Farben des Sonnenuntergangs oder funkelnder Sternenhimmel – jeder Monat des Kalenders bietet ein neues Abenteuer und eine neue Perspektive auf die faszinierende Landschaft und die Vielfältigkeit des 911 Dakar.

WAP0920010SKAL

CHF 46.– *



* Unverbindliche Preisempfehlung, alle Preise inkl. MwSt.



Der neue 911 GT3



Auf dem Genfer Autosalon im März 1999 stellt Porsche den ersten 911 GT3 vor und dieser umrundete im gleichen Jahr als erstes strassenzugelassenes Serienauto die Nürburgring Nordschleife in weniger als acht Minuten. Der neue 911 GT3 bleibt dieser Tradition treu und der Strassensportwagen mit der grössten Nähe zur Motorsportabteilung bei gleichzeitiger Alltagstauglichkeit.

Die Carbon-Fronthaube des neuen Porsche 911 GT3 ist mit integrierten Abluftöffnungen ausgerüstet. Die ausgefeilte Aerodynamik wird ergänzt durch den GT-Heckflügel und die markanten Diffusoren. Alle 911 GT3-Varianten verfügen jetzt in Serie über Matrix LED-Hauptscheinwerfer. Um ein besonderes Highlight zu setzen, gibt es optional den Akzentring der HD-Matrix LED-Hauptscheinwerfer in Weiss.

Das Fahrwerk des neuen 911 GT3 ist Motorsport pur. So macht etwa die aerodynamisch optimierte Doppelquerlenker-Vorderachse den GT-Sportwagen noch schneller und präziser. Der neue 911 GT3 ist unter anderem auch dank seiner kurzen Getriebeübersetzung besonders sportlich und agil. Der optimierte 4,0-Liter-6-Zylinder-Boxer-Saugmotor stammt nahezu unverändert aus dem GT3 Cup-Rennwagen. Er leistet 510 PS bei 8'500 U/min. In der Spitze kommt er auf ein Drehmoment von 450 Nm bei 6'250 U/min und auf maximal 9'000 bei 1/min. Die neue Sportabgasanlage sorgt nicht nur für eine hochemotionale Soundkulisse, sondern verfügt über zwei Ottopartikelfilter (OPF) sowie vier Katalysatoren zum Einhalten der verschärften Abgasnormen.



Der neue Porsche 911 GT3 wird voraussichtlich ab Ende des Jahres bestellbar sein.

20-/21-Zoll | ALUMINIUM LEICHTBAU-SCHMIEDERÄDER MIT SPORTREIFEN
12,6-Zoll | CURVED DISPLAY

Seinen Fokus auf ein sportliches Fahrerlebnis unterstreicht der Porsche 911 GT3 bereits mit den serienmässigen Sportsitzen Plus. Ein besonderes Highlight sind die neuen, innovativen Leichtbau-Sportschalensitze (klappbar), die erstmals im Porsche 911 GT3 verfügbar sind. Sie vereinen die Alltagstauglichkeit eines klappbaren Sportsitzes mit der Rundstreckentauglichkeit eines Vollschalensitzes. Der 911 GT3 ist traditionell als Zweisitzer ausgelegt.

Das neue Kombiinstrument mit 12,6-Zoll Curved Display und digitalem Drehzahlmesser im 911er-Stil, Sitze und Lenkrad in Race-Tex sowie zahlreiche Carbon-Elemente – all das verspricht Motorsport-Feeling pur. Weiteres Highlight: der PDK-Wählhebel im traditionellen GT-Stil. Er verstärkt das emotionale Fahrerlebnis zusätzlich und erlaubt der FahrerIn oder dem Fahrer zudem das einfache Umschalten zwischen M- und D-Modus.

Seine ausserordentliche Sportlichkeit verdankt der 911 GT3 auch seinem geringen Gewicht. Seine Leichtbauweise umfasst neben verschiedenen Bauteilen aus kohlefaserverstärktem Kunststoff (CfK) auch den Einsatz von Leichtmetallrädern, die in verschiedenen Varianten verfügbar sind. Der 911 GT3 wiegt schlanke 1'479 kg und der Touring 1'461 kg.

Wenn Sie sich das schiere Temperament des GT3-Modells in Verbindung mit einem dezenteren Auftritt wünschen, dann ist der 911 GT3 mit Touring-Paket genau das Richtige für Sie. Er besticht durch seinen dezent-kraftvollen Auftritt und besitzt unter anderem statt des feststehenden Heckflügels einen adaptiven Heckspoiler und für mehr Alltagstauglichkeit erstmals die 2-sitzige Hintersitzanlage.



911 GT3

375 kW (510 PS) Leistung

3'996 cm³ Hubraum

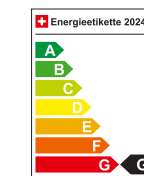
450 Nm Max. Drehmoment

3,4 s 0–100 km/h (mit PDK)

13,8 l/km Verbrauch kombiniert (WLTP)

312 g/km CO₂-Emissionen kombiniert (WLTP)

G Effizienzklasse



911 GT3 MIT TOURING-PAKET

375 kW (510 PS) Leistung

3'996 cm³ Hubraum

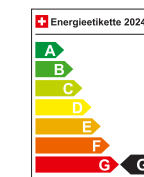
450 Nm Max. Drehmoment

3,9 s 0–100 km/h (Manuelles Schaltgetriebe)

13,7 l/km Verbrauch kombiniert (WLTP)

310 g/km CO₂-Emissionen kombiniert (WLTP)

G Effizienzklasse



Der neue Porsche 911 GT3 mit Touring-Paket wird voraussichtlich ab Ende des Jahres bestellbar sein.

«Mit unserer Traumfabrik wollen wir ein neues Kundenerlebnis erschaffen»

Nach einem Jahrzehnt in Solothurn schlägt Porsche Design Timepieces ein neues Kapitel auf und zieht in eine grössere Manufaktur in Grenchen. Gerhard Novak, General Manager Timepieces von Porsche Design, spricht über die neue «Traumfabrik» und über die Herausforderungen der Zukunft.



Herr Novak, Sie beschäftigen sich bei Porsche mit allem, was die Zeit anzeigt. Aber im Besonderen mit den custom-built Timepieces. Was macht diese Uhren aus?
Wir sprechen nicht ohne Grund vom Sportwagen fürs Handgelenk: Schon in den frühen 70er-Jahren brachte F. A. Porsche mit dem Chronograph 1 das Design und die Funktionalität des Armaturenbretts des Porsche 911 ans Handgelenk. Ursprünglich als exklusives Geschenk für Porsche Mitarbeitende gedacht, wurde die Uhr dank ihrer Einzigartigkeit und Beliebtheit schnell zum Kultobjekt bei Porsche Fans. Vier Jahrzehnte später, im Jahr 2014, setzte Porsche einen neuen Meilenstein und eröffnete eine eigene Uhrenmanufaktur in Solothurn – ein Alleinstellungsmerkmal in der Automobilbranche.

«Innovation gehört zum <basic behaviour> – zur DNA von Porsche.»

Ein Alleinstellungsmerkmal ist wohl auch, dass man sich aus nahezu unendlich vielen Möglichkeiten seine Uhr im Online-Konfigurator zusammenstellen kann. Was war die letzte Uhr, die Sie sich kreiert haben?
Mein aktueller Favorit ist die Uhr zum 911 GT3 Touring. Sportlich, aber trotzdem schlicht. Der Farbton um das Zifferblatt in dezentem Grau entspricht der Exterieurfarbe des Fahrzeugs. Das Zifferblatt und die Prägung sind klassisch in Schwarz gehalten, aber mit einem Kontrast ausgeführt. Dazu

die gelben Zeiger inspiriert vom Dashboard des GT3 – sie verleihen der Uhr eine gewisse Dynamik. Und ein zusätzliches raffiniertes Gimmick ist die Checkered Flag auf der mechanischen Funktionsanzeige, die sich in 60 Sekunden im Kreis mitdreht.

Also sind Sie eher Fan von schlichten Uhren?
Ja, ich persönlich mag es nicht zu bunt. Wobei auch unsere auffälligeren Farben wie Sternrubin oder Gulfblau Klasse am Handgelenk ausstrahlen. Viele davon haben einen historischen Bezug, beispielsweise zum Motorsport. Es ist vermutlich eine Typfrage. Vielleicht kommt es bei mir auch daher, dass ich mich nicht so oft auf der Rennstrecke bewege (lacht). Meine Fahrzeuge sind etwas dezenter.

Vor allem beim Thema Individualisierung ist Porsche ganz vorne dabei. Aber kann das nicht auch für die Timepieces eine grosse Herausforderung sein, Schritt zu halten?
Das ist immer wieder eine Herausforderung. Aktuell bieten wir – wie Porsche für den 911 – eine Auswahl von 150 verschiedenen Exterieurfarben für unsere custom-built Timepieces. Jede Farbe wird auf Basis des Originallackes des Fahrzeugs hergestellt. Der Fahrzeuglack würde unter dem siebenfach entspiegelten Saphir-Glas der Uhr aber aussehen wie eine Mondlandschaft, da er grobporiger ist. Daher entwickeln wir für die Uhren einen massgeschneiderten, feineren Lack. Kundinnen und Kunden können sich auch die Räder ihres Porsche 911 als Aufzugsrotor oder die Lederausstattung in Form des Armbandes auf die Uhr übertragen

lassen. Diese Komplexität ist unsere grösste Herausforderung – und zugleich das, was unsere Uhren unverwechselbar macht.

Nun steht ein wichtiger und grosser Schritt für die Timepieces an: Die gesamte Manufaktur zieht im Herbst 2025 in ein neues, viel grösseres Gebäude in Grenchen, in der Nähe von Solothurn, wo das aktuelle Werk steht ...
Genau. Dort wollen wir nicht nur die Kapazitäten erweitern, um mehr Raum für Innovation zu haben, sondern auch ein neues und innovatives Kundenerlebnis schaffen. Wir nennen es «Traumfabrik».

Das tönt sehr verheissungsvoll. Was bedeutet das?
Wir werden buchstäblich mehr Raum haben, um Gäste begrüßen zu können – beispielsweise Mitglieder von Porsche Clubs oder Kunden und Kundinnen von Porsche Zentren. Wir werden eine Art gläserne Manufaktur sein, bei der die Besuchenden vom ersten Handgriff bis zur Fertigstellung der Uhr den gesamten Prozess beobachten können. Ausserdem arbeiten wir an einem neuen Abholerlebnis: In Zuffenhausen können Kundinnen und Kunden ihren Porsche abholen und wenn sie möchten, direkt die erste, schöne Tour im neuen Traum-Sportwagen zu uns nach Grenchen in die neue Manufaktur machen, um dort ihre passende Traum-Uhr abzuholen.

«Mit dem wachsenden Fahrzeugangebot Schritt zu halten, kann schon eine Herausforderung sein.»



Das Uhrmodell zum 911 GT3 Touring.

Was kommt in Zukunft auf uns bei den Timepieces zu?
Innovation gehört zur DNA von Porsche. Wir haben 1972 die erste schwarze Uhr der Welt auf den Markt gebracht. 1980 den ersten Chronographen, der ganz aus Titan gefertigt wurde. Wir haben 2022 das erste Gehäuse aus Titancarbid auf den Markt gebracht. Damit ist lange nicht Schluss: Wir fokussieren uns auf das Uhrwerk und Gehäusematerial sowie die immer wachsende Individualisierung. Da werden Dinge entstehen, an die wir jetzt vielleicht noch gar nicht denken.

Das heisst, vielleicht kann ich meinen Porsche in Zukunft mit meiner Uhr öffnen?
(lacht) Daran denken wir noch nicht. Wir wollen unsere Uhren auch in Zukunft mechanisch anbieten und nicht digital. Ganz im Sinne der Langlebigkeit. Aber was ich sagen kann: Momentan arbeiten wir an der Zeitanzeige innerhalb eines Porsches, die man so bisher noch nicht kennt.



Die gelben Zeiger, inspiriert vom Dashboard des GT3.



MAREX 440 GOURMET CRUISER



310 SUN CRUISER



330 SCANDINAVIA



360 CABRIOLET CRUISER



375 CRUISER

HOCHMUTH.ch
BOOTSBAU AG

HOCHMUTH BOOTSBAU AG • KANALSTRASSE 15 • CH-6362 STANSSTAD
TEL. +41 41 619 18 88 | INFO@HOCHMUTH.CH | WWW.HOCHMUTH.CH



Karriere im Porsche Zentrum Zug

Was ist das Schöne am Porsche Zentrum Zug? Hier kann man seinen Traumwagen zum Traumberuf machen. Egal, ob im Verkauf oder im Service: Unsere Mitarbeitenden stehen für Höchstleistungen, weil sie die Porsche Leidenschaft mit den Kundinnen und Kunden teilen. Für unser hochmotiviertes Team suchen wir natürlich auch Verstärkung. Starten Sie Ihre Karriereplanung online – dort finden Sie unsere aktuellen Stellenangebote.

Die aktuellen Job-Angebote finden Sie hier:





Träume verwirklicht man am besten im Team

Das Porsche Zentrum Zug ist stolzer Sponsor des LK Zug Handball.



Sport verbindet. Egal, ob es um Individual- oder Teamsport, Motorsport, In- oder Outdoorsport oder sogar E-Gaming geht. Im Zentrum steht dabei zuerst einmal der Wettkampfgedanke. Ein simples Kräftenessen. Der Wille zu zeigen, welche Leistungen man erbringen kann. Doch auch der Gemeinschaftssinn spielt eine grosse Rolle. Sich mit Gleichgesinnten treffen. Die gemeinsame Leidenschaft feiern. Sich miteinander messen und gemeinsam daran wachsen.

All diese Dinge hat uns vom Porsche Zentrum Zug veranlasst, das Damen-Handballteam des LK Zug in der neuen Saison als Sponsor zu unterstützen. Der Verein setzt seit über 25 Jahren konsequent auf die Entwicklung von Frauen und Mädchen im Handballsport, und als wir das sympathische Damen-Team mit seinem Spirit und dem ansteckenden Kampfgeist zum ersten Mal sahen, war schnell klar: Diese Powerfrauen möchten wir unterstützen.

Was uns dabei gerade am Handball so fasziniert?

Ganz einfach: Man benötigt Power und Präzision, um seine Träume zu verwirklichen. Und das sind Eigenschaften, die uns sowohl aus dem Motorsport als auch von unserer hauseigenen Arbeitsphilosophie bekannt sind. Genau wie die Spielerinnen bei jedem Training und bei jedem Spiel ihr Bestes für den Sieg geben, geben auch wir jeden Tag unser Bestes im Porsche Zentrum. Und so wie der LK Zug das beste Team sein will, wollen wir für unsere Kundinnen und Kunden das beste Team bei allen Fragen und Erlebnissen rund um Sportwagen sein.

Die Zusammenarbeit zwischen dem Porsche Zentrum Zug und dem Damen-Handballteam des LK Zug ist ein gutes Beispiel dafür, dass gemeinsame Werte zu aussergewöhnlichen Ergebnissen führen können. Wir wünschen uns, dass die Partnerschaft ein Symbol dafür wird, dass Erfolge durch harte Arbeit, Leidenschaft und den unbedingten Willen, das Beste zu erreichen, erlangt werden.

Mit dieser festen Überzeugung starten wir in die gemeinsame Saison und wünschen allen Spielerinnen des LK Zug spannende Spiele, eine steile Leistungskurve und natürlich jede Menge Siege. Wir stehen hinter euch!

Unser Statement:

Was verbindet das Porsche Zentrum Zug und den LK Zug?

- Wir glauben an Zusammenhalt, unterstützen uns gegenseitig und wollen jeden Tag ein bisschen besser werden.
- Wir bilden individuell aus, um das gesamte Team besser zu machen.
- Wir fördern Mädchen und Frauen – nachhaltig und individuell, für ihre sportlichen Erfolge und ihre persönliche Zukunft.
- Wir sind hungrig auf Siege – oder in Porsche Sprache: Wir wollen unsere PS auf den Boden bringen!

Man benötigt Power und Präzision, um seine Träume zu verwirklichen.



Auf einen Espresso mit Marino Arbia – Kundendienstberater Carrosserie und Spenglerei



**Was bedeutet Porsche für dich?
In 3 Worten?**

Leidenschaft, Perfektion, Eleganz. Porsche vereint das einfach alles.

Stell dir vor du könntest dein eigenes Porsche konfigurieren, wie würde der aussehen?

Da schwanke ich etwas und denke, entweder der Ur-Turbo oder der 992 GT3RS würde die Basis meines Traummodells sein.

930 Turbo kann man leider nicht mehr konfigurieren, aber weil es mich wundernimmst darfst du trotzdem sagen wie er aussehen würde.

(Lacht): Ja, das stimmt wohl, danke. Aber wenn ich die Chance heute noch einmal hätte, wäre mein persönlicher 930 Turbo schwarz und hätte rotes Interior. Aber so wirklich knallrot.

Hast du eine besondere Fähigkeit oder ein Talent, von dem die meisten Menschen nichts wissen?

Ich habe ein wahnsinnig gutes Gedächtnis, was die Fahrzeuge angeht, an denen ich selbst gearbeitet habe. Seit 10 Jahren arbeite ich an Fahrzeugen und wenn ich ein Nummernschild oder einen Kundennamen sehe, weiss ich immer noch sofort, dass ich mal an genau diesem Fahrzeug gearbeitet habe.

Wie verbringst du deine Freizeit am liebsten?

Wenn ich frei habe, bin ich gerne sportlich aktiv. Aber manchmal schalte ich auch einfach mal ganz runter und bin ganz gemütlich unterwegs. Um meinen Kopf zu lüften, gehe ich joggen, verbringe aber auch gerne ganz entspannt Zeit am See. Und als echter Genussmensch liebe ich es natürlich, gut zu essen und guten Wein zu trinken.

Was bei deiner Arbeit beherrschst du besonders gut?

Das klingt vielleicht übertrieben, aber ich bin ein sehr genauer Mensch und prüfe gerne doppelt und dreifach, ob alles ist, wie es sein soll. Die Spaltmasse müssen genau stimmen und das Fahrzeug muss am Ende der Arbeit perfekt sauber sein, sonst geht es nicht raus. Das mögen manche pingelig nennen. Aber hätte ich diese Leidenschaft für Perfektion nicht, wäre ich hier am falschen Ort.

Was ist dein persönliches Lebensmotto?

Glücklich sein und das Leben nicht zu ernst nehmen. Denn es ist doch schade, wenn man sich von Dingen nerven lässt, die die Energie am Ende nicht wert sind. Ich verbringe die Zeit lieber positiv. Man kann also sagen: dankbar und unbeschwert sein und schätzen, was man hat und wo man ist – das ist meine Lebenseinstellung.

Was schätzt du am Porsche Zentrum Zug am meisten?

Die Ehrlichkeit und Direktheit. Wir sind hier eine grosse Familie, in der jede und jeder Einzelne wichtig ist für das gesamte Unternehmen. Toll dabei ist auch, dass wir uns immer unterstützen und motivieren. Aber ab und zu nerven wir uns auch gegenseitig. Das gehört eben auch zu einer echten Familie.

Welche Musikrichtung hörst du am liebsten und gibt es einen Song, der dich immer zum Tanzen bringt?

Ich liebe Musik und ich brauche sie in meinem Leben. Je nach Stimmung höre ich

verschiedene Musikrichtungen. Aber am liebsten höre ich dann doch Techno.

Tanzst du auch dazu?

Oh nein, auf keinen Fall ... Ich bin ein absoluter Bewegungslegastheniker.

Wenn du eine Zeitreise machen könntest, in welche Ära würdest du gehen und warum?

Ins Jahr 1974, dann hätte ich den Ur-Turbo noch selbst konfigurieren können (lacht). Obwohl ich ihn mir nicht hätte leisten können.

Welches Reiseziel steht ganz oben auf deiner Bucket-List, und warum möchtest du dorthin?

Ich würde gerne nach Japan reisen. Aufgrund der vielen Erzählungen hat man vom Land der aufgehenden Sonne ein gewisses Bild vor Augen. Ich würde gerne vor Ort herausfinden, ob es die Realität wirklich widerspiegelt, und möchte meine eigenen Erfahrungen machen und mir eine Meinung bilden. Aber vor allem interessiert mich die japanische Kultur, das Essen und wie man mit einer so weit fortgeschrittenen Digitalisierung lebt. Ich bin einfach neugierig auf Japan.

Wenn du für einen Tag einen Porsche haben könntest, welcher wäre das und wo würdest du hin?

Da muss ich nicht lange überlegen: Ich würde mir ganz klar einen 911 S/T aussuchen und dann mit ihm ab über die schönsten Pässe der Schweiz. Ich fahre gerne handgeschaltet und dieses Fahrzeug ist einfach eine andere Liga. Ich sage nur: Traum pur.

Vielen Dank für das interessante Gespräch.

Vom Traum zur Erfüllung

Die neue Porsche Card aus edlem Metall



ATTRAKTIVE LEISTUNGEN UND NEUES DESIGN – DIE PORSCHE CARD

Sie ist mehr als eine Kreditkarte. Sie ist Ihre tägliche Begleiterin, die für finanzielle Flexibilität sorgt. Sie ist Ihre persönliche Assistentin, die Sie sicher durch Ihren Tag bringt. Sie ist Ihre Eventmanagerin, die Ihnen Zutritt zu Erlebnissen verschafft. Und sie ist Ihr Travel Buddy, mit dem Sie die Welt erkunden. Mit anderen Worten: Die Porsche Card hilft Ihnen, Träume in die Tat umzusetzen.

Worauf Sie sich jederzeit verlassen können: auf Leistungen, die überzeugen – und auf ein Design, das begeistert. Die neue Porsche Card ist jetzt aus hochwertigem Edelstahl gefertigt. Also genau aus dem Material, das wir auch in unseren Fahrzeugen einsetzen.

Mit der Porsche Card profitieren Sie von einem Premium-Service, exklusiven Vorteilen und absoluten Spitzenleistungen. Egal, ob in der Stadt, im Urlaub oder geschäftlich unterwegs.

Cashback: Auf alle Einkäufe, die Sie mit Ihrer Porsche Card bezahlen, erhalten Sie einen Umsatzbonus von 0,75% (ausgeschlossen sind Bargeldbezüge, Karten und Dienstleistungspreise). Der Einsatz Ihrer Porsche Card lohnt sich also ganz speziell – egal, ob Sie Ihre Karte für den Kauf von Lebensmitteln, fürs Shopping, für die Ferien, fürs Tanken oder im Restaurant benötigen: Jeder Umsatz mündet in bares Geld.

Flughafen-Parking: Mit Ihrer Porsche Card haben Sie Anspruch auf bis zu einen Tag kostenfreies Parken an den Flughäfen Zürich und Basel. Und das bis zu 50 Mal pro Jahr – ganz einfach und bequem. Sie haben die Wahl zwischen selbst parken oder Valet-Parking.

Priority Pass: Mit der Mitgliedschaft bei Priority Pass haben Sie Zugang zu über 1'500 Airport-Lounges auf der ganzen Welt. In angenehmer Umgebung können Sie sich hier bei Flugunterbrüchen und Verspätungen entspannen und verpflegen. Kaufen Sie mit Ihrer Porsche Card einen Priority Pass Lounge-Aufenthalt im Voraus und erhalten Sie ein Jahr lang eine kostenlose digitale Priority-Pass-Mitgliedschaft.

Versicherungsleistungen: Freuen Sie sich auf einen sorgenfreien und entspannten Urlaub oder Business-Trip im In- und Ausland dank eines umfangreichen Versicherungspakets.

Porsche Erlebnisse: Erleben Sie viele unterschiedliche Benefits zusammen mit der Marke Porsche. Sei es der freie Eintritt in das Porsche Museum, Sonderkonditionen bei Porsche Fahrveranstaltungen und Porsche Drive Rental oder exklusive Vorteile bei unterschiedlichen Events in der Schweiz.

Sie sind überzeugt? Beantragen Sie jetzt Ihre Porsche Kreditkarte und profitieren Sie vom attraktiven Einführungsangebot. **Sie erhalten die Hauptkarte im ersten Jahr für CHF 150.– statt CHF 300.– und die Partnerkarte für eine Jahresgebühr von CHF 80.–.**



Mehr erfahren unter:
www.porsche.ch/kreditkarte

Ein Event mit allem, was Ihr Herz zum Rasen bringt

Jedes einzelne Porsche Modell hat seine Wurzeln auf der Rennstrecke. Einem Ort, der alles vereint, was Sportwagenherzen höherschlagen lässt. Und wer wie Porsche seit mehr als 60 Jahren an Rennen teilnimmt, hat schon viel gesehen. Ruhmreiche Siege und schmerzvolle Niederlagen. Aber vor allem: jede Menge Geschichte und Geschichten.

Denn es sind die Emotionen, die Porsche mit dem Thema Motorsport verbinden und die auch wir mit unseren Kundinnen und Kunden teilen wollen.



Begleiten Sie uns 2025 auf die Rennstrecke – das erwartet Sie:

Tag 1

- Individuelle Anreise und Check-in
- Empfang durch das Porsche Zentrum Zug mit anschliessendem Abendessen

Tag 2

- Frühstück an der Rennstrecke in der Porsche Hospitality
- 1. theoretisches Fahrerbriefing für das geführte Fahrtraining
- 2 × geführtes Fahrtraining à 25 min auf der Rennstrecke (mit Instruktor)
- Mittagessen an der Rennstrecke in der Porsche Hospitality
- 1 × geführtes Fahrtraining à 25 min auf der Rennstrecke (mit Instruktor)
- 2. theoretisches Fahrerbriefing für das freie Fahren
- 2 × freies Fahren à 25 min auf der Rennstrecke (Strassenfahrzeuge ohne Instruktor)
- Technische Fahrzeugbetreuung durch das Porsche Zentrum Zug vor Ort
- Verabschiedung und Übergabe der Teilnahmeurkunde
- Gemeinsames Abendessen und gemütliches Beisammensein

Tag 3

- Check-out und individuelle Heimreise
- Oder 2. Tag freies Fahren (Strassenfahrzeuge ohne Instruktor) nach erfolgter Anmeldung
- Technische Fahrzeugbetreuung durch das Porsche Zentrum Zug vor Ort

Als Ansprechpartner und für Ihre Anmeldung steht Ihnen Pascal Godel per E-Mail an motorsport@porsche-zug.ch oder telefonisch unter +41 41 749 09 23 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf adrenalingeladene Tage auf dem Racetrack mit Ihnen.

Ihr Porsche Zentrum Zug

Auf der Suche nach dem Traum Porsche?



Occasionen ganz einfach online finden.



finder.porsche.com

PORSCHE



Wir feiern und Sie bekommen die Geschenke

UNSER JUBILÄUMSPREIS FÜR PORSCHE DRIVE RENTAL

Wir feiern 10 Jahre Porsche Zentrum Zug. Passend zum Jubiläumsjahr gewähren wir Ihnen 10% Preisnachlass auf Porsche Drive Rental. Geben Sie bei der Buchung einfach den Code «10JahrePZZug» ein und wir ziehen den Betrag direkt ab. Jetzt ist also der ideale Zeitpunkt, sich oder den Liebsten den Traum vom Porsche Fahren zu erfüllen. Viel Fahrspass wünscht das Porsche Zentrum Zug.



Porsche Zentrum Zug
Blegistrasse 7
CH-6343 Rotkreuz
Tel. +41 41 74 90 911
www.porsche-zug.ch